



→ Inviare il modulo debitamente compilato e firmato e i documenti necessari a:

Fondazione istituto collettore LPP
Conti di libero passaggio
Casella postale
8050 Zurigo

POFICHBEXXX (SWIFT)
CH50 0900 0000 8001 30227 (IBAN)

www.chaeis.ch

+41 44 468 22 22 (Tel.)

Servizio telefonico (Lun.–Ven.)
08.00–12.00/13.30–17.00

Domanda

Pagamento in contanti dell'intera prestazione di libero passaggio per trasferimento all'estero

Prestazione di libero passaggio inferiore a CHF 20'000

Nota: Si prega di compilare il modulo elettronicamente

Dati personali	
N. conto di libero passaggio (se noto):
Cognome:
Nome:
Via, n.:
NPA, località, stato:
Tel.:
E-mail:
Data di nascita: Sesso: <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f
N. AVS:
Stato civile:	<input type="checkbox"/> celibe/nubile
	<input type="checkbox"/> coniugato/a – unione domestica registrata dal (data):
	<input type="checkbox"/> divorziato/a – unione domestica sciolta dal (data):
	<input type="checkbox"/> vedovo/a dal (data):

Indirizzo di pagamento

Conto bancario Conto postale

Numero di conto:

Nome della banca:

Via, n.:

NPA, località:

IBAN:

SWIFT/BIC:
(obbligatorio per pagamento all'estero)

L'istituto finanziario deve accettare CHF

Conto intestato a: Cognome, nome:

Via, n.:

NPA, località, stato:

Indicazioni in merito alla residenza

Al momento del pagamento la mia residenza principale si trova:

in Svizzera all'estero

Dichiarazione

Con la presente dichiarazione confermo che

ho lasciato o lascerò definitivamente la Svizzera e in futuro non lavorerò mai più in Svizzera

Data della partenza definitiva:

Nome del nuovo stato:

in qualità di ex frontaliere in futuro non lavorerò più in Svizzera

Data di estinzione del permesso per frontaliere:

Conferme

In qualità di titolare del conto confermo con la mia firma che le indicazioni sono complete e veritiere.

Cognome, nome:

Luogo, data: Firma:

Con la mia firma do il consenso alla richiesta in qualità di coniuge/partner registrato/a del titolare del conto.

Cognome, nome:

Luogo, data: Firma:

Documenti necessari

Per poter elaborare la sua domanda la preghiamo di inviarci inoltre i seguenti documenti:

- *copia della vostra tessera AVS*
- *copia della vostra carta di identità o del vostro passaporto*
- *per le persone sposate o in unione domestica registrata: copia della carta di identità o del passaporto del coniuge o partner e copia dell'atto di matrimonio/certificato di unione domestica registrata*
- *per le persone divorziate o la cui unione domestica sia stata sciolta: copia della sentenza di divorzio completa e passata in giudicato/della sentenza di scioglimento dell'unione domestica registrata*
- *copia della conferma di notifica di partenza dell'ultimo comune di domicilio in Svizzera o dell'estinzione del permesso per frontalieri*
- *attestazione di residenza originale (non può essere più vecchio di tre mesi)*
- *per le persone emigrate in un paese UE/AELS dopo il 01.06.2007 o 01.06.2009 o 01.01.2017 è inoltre necessario il seguente documento:*
 - *conferma del fondo di sicurezza che non si è soggetti all'obbligo di assicurazione sociale nel paese di immigrazione. Il modulo per l'accertamento è disponibile all'indirizzo www.verbindungsstelle.ch. Spedire il modulo debitamente compilato al seguente indirizzo: Organismo di collegamento, Fondo di garanzia LPP, Ufficio di direzione, Casella postale 1023, CH-3000 Berna 14*

Qualora fossero necessari altri documenti o indicazioni, ci metteremo in contatto con voi.